Psa

Chapter 73

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

לֵבָב׃	לְבָרֵי	אֱלֹהִים	לְיִשְׂרָאֵל	טוֹב	אַךְ	לְאָסָף	מִזְמוֹר	1
마음	깨끗한-자들-에게	하나님-이	이스라엘-에게	선하시도다	정녕	아사-의	찬가	
H3824	H1249	H0430	H3478		H0389	H0623	H4210	

아삽의 시 하나님이 참으로 이스라엘 중 마음이 정결한 자에게 선을 행하시나

[שפכה]	כְּאַיִן	רַגְלָי	(נָטָיוּ)	[נטוי]	כִּמְעַט	וַאֲנִי	2
미끄러졌나이다	거의	나-의-발들-이	기울어졌나이다	기울어졌나이다	거의	그러나-나-는	
H8210	H0369	H7272	H5186	H5186	H4592	H0589	
					אֲשֻׁרָי׃	(שֻׁפְּכוּ)	
					나-의-발걸음들-이	미끄러졌나이다	
						H8210	

나는 거의 실족할뻔 하였고 내 걸음이 미끄러질뻔 하였으니

אֶרְאֶה׃	רְשָׁעִים	שְׁלוֹם	בַּהוֹלְלִים	קִנֵּאתִי	כִּי־	3
보았나이다	악한-자들-의	평안-을	교만한-자들-을	시기하였나이다	이는	
H7200	H7563	H7965		H7065		

이는 내가 악인의 형통함을 보고 오만한 자를 질시하였음이로다

אוּלָם׃	וּבָרִיא	לְמוֹתָם	חַרְצֻבּוֹת	אֵין	כִּי	4
그들-의-몸-이	건강하다	그들-의-죽음-에	고통들-이	없다	이는	
	H1277	H4194	H2784	H0369		

저희는 죽는 때에도 고통이 없고 그 힘이 건강하며

יְנֻגָּעוּ׃	לֹא	אָדָם	וְעִם־	אֵינֵמוֹ	אֱנוֹשׁ	בַּעֲמַל	5
당하지-않다	아니	아담	~과-함께	있지-않다-그들-이	사람	~의-수고-안에	
H5060	H3808	H0120		H0369	H0582	H5999	

타인과 같은 고난이 없고 타인과 같은 재앙도 없나니

לָמוֹ׃	חָמָס	שִׁית	יַעֲטָף־	גַאֲוָה	עֲנָקַתְמוֹ	לָכֵן	6
그들-에게	폭력-이	옷-처럼	덮다	그들-의	교만-이-목걸이-라	그러므로	
	H2555	H7897		H1346	H6059		

그러므로 교만이 저희 목걸이요 강포가 저희의 입는 옷이며

לֵבָב׃	מַשְׂכִּיּוֹת	עָבְרוּ	עֵינֵמוֹ	מֵחֵלֶב	יָצָא	7
마음	상상들-이	넘어섰나이다	그들-의-눈들-이	살짐-에서	나왔나이다	
H3824	H4906			H2459	H3318	

살찜으로 저희 눈이 솟아나며 저희 소득은 마음의 소원보다 지나며

יְדַבֵּרוּ׃	מִמָּרוֹם	עֹשֶׁק	בְרָע	וִידַבְּרוּ	יָמִיקוּ	8
말하다	높은-곳-에서	압제-를	악-으로	말하다	비웃다	
H1696	H4791	H6233		H1696	H4167	

저희는 능욕하며 악하게 압제하여 말하며 거만히 말하며

9	שַׁתּוּ	בַשָּׁמַיִם	פִּיהֶם	וּלְשׁוֹנָם	תִּהֲלַךְ	בָּאָרֶץ׃
	놓았나이다	하늘들-에	그들-의-입-을	그들-의-혀-가	걷다	땅-에서
	H8371	H8064	H6310	H3956	H1980	H0776

저희 입은 하늘에 두고 저희 혀는 땅에 두루 다니도다

10	לָכֵן ׀	[ישיב]	(יָשׁוּב)	עַמּוֹ	הֲלֹם	וּמֵי	מָלֵא	יִמָּצוּ	לָמוֹ׃
	그러므로	돌아온다	돌아온다	그-의-백성-이	여기-에	물들-을	가득한	발견된다	그들-에게
		H7725	H7725		H1988	H4325	H4392	H4680	

그러므로 그 백성이 이리로 돌아와서 잔에 가득한 물을 다 마시며

11	וְאָמְרוּ	אֵיכָה	יָדַע־	אֵל	וְיֵשׁ	דֵּעָה	בְעֶלְיוֹן׃
	말하나이다	어찌	알겠는가	하나님-이	있는가	지식-이	지귀하신-분-안에
	H0559		H3045	H0410	H3426	H1844	

말하기를 하나님이 어찌 알랴 지극히 높은 자에게 지식이 있으랴 하도다

12	הִנֵּה־	אֵלֶּה	רְשָׁעִים	וְשַׁלְוֵי	עוֹלָם	הִשְׂגּוּ־	חָיִל׃
	보라	이들-이	악한-자들-이니	평안한-자들-이	영원한	늘렸나이다	재산-을
	H2009	H0428	H7563	H7961	H5769		H2428

볼지어다 이들은 악인이라 항상 평안하고 재물은 더 하도다

13	אַךְ־	רִיק	זִכִּיתִי	לְבָבִי	וָאֶרְחַץ	בְּנִקָּיוֹן	כַּפָּי׃
	정녕	헛되이	깨끗이-하였나이다	나-의-마음-을	씻었나이다	결백함-으로	나-의-손들-을
	H0389	H7385	H2135	H3824	H7364		H3709

내가 내 마음을 정히 하며 내 손을 씻어 무죄하다 한 것이 실로 헛되도다

14	וָאֱהִי	נָגוּעַ	כָּל־	הַיּוֹם	וְתוֹכַחְתִּי	לַבְּקָרִים׃
	되었나이다	침-맞은	온	종일	나-의-책망-이	아침들-마다
	H1961	H5060	H3605	H3117		H1242

나는 종일 재앙을 당하며 아침마다 징책을 보았도다

15	אִם־	אָמַרְתִּי	אֲסַפְּרָה	כְמוֹ	הִנֵּה	דוֹר	בָּנֶיךָ	בָגָדְתִּי׃
	만약	말하였더라면	전하리이다	이같이	보라	세대	당신-의-자녀들-을	배신하였으리이다
		H0559		H3644	H2009	H1755		H0898

내가 만일 스스로 이르기를 내가 이렇게 말하리라 하였더면 주의 아들들의 시대를 대하여 궤휼을 행하였으리이다

16	וָאֲחַשְּׁבָה	לָדַעַת	זֹאת	עָמָל	[היא]	(הוּא)	בְעֵינָי׃
	생각하였나이다	알기-위해	이것-을	괴로움	이것-이다	이것-이다	나-의-눈들-에
	H2803	H3045	H2063	H5999	H1992	H1931	

내가 어찌면 이를 알까 하여 생각한즉 내게 심히 곤란하더니

17	עַד־	אָבוֹא	אֶל־	מִקְדְּשֵׁי־	אֵל	אָבִינָה	לְאַחֲרִיתָם׃
	~까지	들어갔나이다	~에게	성소들-의	하나님	깨달았나이다	그들-의-마지막-을
	H5704	H0935	H0413	H4720	H0410	H0995	H0319

하나님의 성소에 들어갈 때에야 저희 결국을 내가 깨달았나이다

18	אַךְ	בַּחֲלָקוֹת	תָּשִׁית	לָמוֹ	הִפַּלְתָּם	לְמַשּׁוּאוֹת׃
	정녕	미끄러운-곳들-에	놓으셨나이다	그들-에게	넘어뜨렸나이다	그들-을
	H0389		H7896		H5307	H4876

주께서 참으로 저희를 미끄러운 곳에 두시며 파멸에 던지시니

בַלָּהוֹת׃	מִן־	תַּמּוּ	סָפוּ	כְרָגַע	לְשַׁמָּה	הָיוּ	אֵיךְ	19
공포들	~에서	끝나나이다	마쳐나이다	순식간-에	황폐-로	되었나이다	어찌	
H1091		H8552	H5486	H7281	H8047	H1961		

저희가 어찌 그리 졸지에 황폐되었는가 놀람으로 전멸하였나이다

תִּבְזֶה׃	צַלְמָם	בָּעִיר	אֲדֹנָי	מֵהָקִיץ	כַּחֲלוֹם	20
멸시하시리이다	그들-의-환상-을	도시-에서	주여	깨어날-때-에	꿈-같이	
H0959	H6754	H5782	H0136	H6974	H2472	

주여 사람이 깬 후에는 꿈을 무시함 같이 주께서 깨신 후에 저희 형상을 멸시하시리이다

אֶשְׁתּוֹנָן׃	וְכִלְיוֹתַי	לְבָבִי	יִתְחַמֵּץ	כִּי	21
찔렸나이다	나-의-콩팥들-이	나-의-마음-이	쓰라렸나이다	이는	
H8150	H3629	H3824			

내 마음이 산란하며 내 심장이 찔렸나이다

עִמָּךְ׃	הָיִיתִי	בְהֵמוֹת	אֵדָע	וְלֹא	בַעַר	וַאֲנִי־	22
당신-과-함께	되었나이다	짐승들-같이	알지-못하였다	알지-못하였다	무지하였나이다	그러나-나-는	
	H1961	H0929	H3045	H3808	H1198	H0589	

내가 이같이 우매 무지하니 주의 앞에 짐승이오나

יְמִינִי׃	בְּיַד־	אָחַזְתָּ	עִמָּךְ	תָמִיד	וַאֲנִי	23
나-의-오른쪽	~의-손-으로	붙잡으셨나이다	당신-과-함께	항상	그러나-나-는	
H3225	H3027	H0270		H8548	H0589	

내가 항상 주와 함께하니 주께서 내 오른손을 붙드셨나이다

תִּקָּחֵנִי׃	כָּבוֹד	וְאַחַר	תַנְחֵנִי	בַּעֲצָתְךָ	24
데려가시리이다-나-를	영광-으로	그리고-후에	인도하시리이다-나-를	당신-의-경륜-로	
H3947	H3519		H5148	H6098	

주의 교훈으로 나를 인도하시고 후에는 영광으로 나를 영접하시리니

בָאָרֶץ׃	חָפַצְתִּי	לֹא־	וְעִמְּךָ	בַשָּׁמָיִם	לִי	מִי־	25
땅-에서	바랐나이다	아니	당신-과-함께	하늘들-에	나-에게	누가	
H0776		H3808		H8064		H4310	

하늘에서는 주 외에 누가 내게 있으리요 땅에서는 주 밖에 나의 사모할 자 없나이다

לְעוֹלָם׃	אֱלֹהִים	וְחֶלְקִי	לְבָבִי	צוּר־	וּלְבָבִי	שְׁאֵרִי	כָּלָה	26
영원히	하나님-이	나-의-분깎-라	나-의-마음	반석-이라	나-의-마음-이	나-의-육체-가	다하다	
H5769	H0430		H3824	H6697	H3824	H7607	H3615	

내 육체와 마음은 쇠잔하나 하나님은 내 마음의 반석이시요 영원한 분깃이시라

זוֹנֶה	כָּל־	הִצְמַתָּה	יֹאבֵדוּ	רְחֵקֶיךָ	הִנֵּה	כִּי־	27
음행하는-자-를	모든	멸하셨나이다	멸하리이다	멀리하는-자들-이-당신-에게서	보라	이는	
H2181	H3605	H6789	H0006	H7369	H2009		
					מִמֶּךָּ׃		
					당신-에게서		

대저 주를 멀리하는 자는 망하리니 음녀 같이 주를 떠난 자를 주께서 다 멸하셨나이다

28

וַאֲנִי	קִרֲבַת	אֱלֹהִים	לִי־	טוֹב	׀שַׁתִּי	בַּאדֹנָי	יְהֹוִה	מַחְסִי
그러나-나-는	가까이-함-이	하나님-의	나-에게	선하도다	놓았나이다	주-안에서	여호와	나-의-피난처
H0589	H7132	H0430			H7896	H0136	H3069	H4268

לְסַפֵּר	כָּל־	מַלְאֲכוֹתֶיךָ׃
전하기-위해	모든	당신-의-일들-을
	H3605	H4399

> 하나님께 가까이 함이 내게 복이라 내가 주 여호와를 나의 피난처로 삼아 주의 모든 행사를 전파하리이다